

Büro für Leichte Sprache

der Diakonie Stetten e. V.



Warum gibt es das Büro für Leichte Sprache?

Manche Texte sind schwer verständlich.

Das kann an langen Sätzen, Fremdwörtern oder anderen Dingen liegen.

Manche Themen sind schwer zu erklären.

Wir finden:

Wichtige und interessante Dinge müssen für alle Menschen leicht verständlich sein. Nur dann können sie ihr Leben selbstbestimmt und selbstständig gestalten.

Deshalb machen wir Texte leicht verständlich.

Dabei helfen uns auch Menschen mit Unterstützungsbedarf.

Sie prüfen die Texte als „Experten in eigener Sache“ und sagen uns, ob sie auch wirklich leicht verständlich sind.

Dieser Flyer zeigt Ihnen ein erstes Beispiel der Leistungen von unserem Büro für Leichte Sprache:

Wir haben ihn in einfacher Sprache geschrieben.

Das können wir für Sie tun

- Wir übersetzen Texte in Leichte Sprache und einfache Sprache:
 - Flyer, Broschüren, Internetseiten und Protokolle,
 - Gesetze, Verordnungen und Verträge,
 - und Vieles mehr.
- Wir schreiben Texte in Leichter Sprache und einfacher Sprache.
- Wir passen den übersetzten Text an verschiedene Medien an.
- Wir prüfen Texte in Leichter Sprache, die Sie selbst geschrieben haben.
- Wir bieten Fortbildungen und Vorträge zum Thema Leichte Sprache an.
- Wir beraten Sie gerne bei allen Themen rund um die Leichte Sprache und einfache Sprache.



**Richtig
leicht
verständlich**

**Texte sind so vielfältig
wie wir Menschen.
Wer Texte gut versteht, kann
selbstbestimmter leben.**

Für wen sind wir da?

Wir sind für **alle** da, die leicht verständliche Texte brauchen.

- Für Menschen mit Unterstützungsbedarf
- Für Angehörige von Menschen mit Unterstützungsbedarf
- Für Einrichtungen und Angebote der Behindertenhilfe
- Für Menschen mit Migrationshintergrund
- Für Interessenvertretungen und Selbsthilfeorganisationen
- Für Bildungsorganisationen, Ämter, Behörden und Parteien
- Für Medien, Verlage und Firmen aller Branchen
- Und für alle anderen Interessierten

Das sind wir

Unser Büro für Leichte Sprache hat seinen Sitz in der Diakonie Stetten.

Es wird als Projekt von der Aktion Mensch gefördert.

Im Büro für Leichte Sprache arbeiten:



Beate Fischer
Leitung



Iris Langheinrich
Übersetzerin



Yvonne Gehrke
Übersetzerin



Frauke Jessen-Narr
Übersetzerin

Richtig leicht verständlich



„Ich habe oft etwas gelesen,
was ich nicht verstanden habe.
Ich möchte anderen helfen,
Texte zu verstehen.“ **Christian A.**

Unsere Prüfgruppe

In unserer Prüfgruppe arbeiten Menschen mit Unterstützungsbedarf.
Sie sind ein wichtiger Bestandteil unseres Teams.
Sie sorgen dafür, dass die Texte am Ende so sind, wie sie sein sollen:
Richtig leicht verständlich.

Wie Sie uns erreichen

Wir sind in der Regel telefonisch erreichbar:
Montag bis Mittwoch von 10.00 bis 12.00 Uhr
Donnerstag von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 13.30 bis 15.30 Uhr

Oder schreiben Sie uns eine E-Mail.
Wir melden uns dann so schnell wie möglich bei Ihnen.

Kontakt:

Büro für Leichte Sprache

Diakonie Stetten e. V.
Schlossberg 18
71394 Kernen-Stetten

Telefon: 07151 940-2350
Mail: leichte-sprache-buero@diakonie-stetten.de

Weitere Informationen finden Sie unter:
www.leichte-sprache-buero.de